

અસ્વીકરણ: સ્થાનિક ભાષામાં અનુવાદિત આ ચુકાદા/હુકમનો હેતુ પક્ષકારોને તેમની ભાષામાં જાણકારી ઉપલબ્ધ કરાવવા માત્રનો છે અને તેનો અન્યથા ઉપયોગ થઈ શકશે નહિ. અન્ય તમામ વ્યવહારિક તેમજ સરકારી ઉદ્દેશો માટે મૂળ અંગ્રેજી ચુકાદો/હુકમ જ પ્રમાણિત અને માન્ય રહેશે.

DISCLAIMER: The translated judgment in vernacular language is meant for the restricted use of the litigant to understand it in his/ her language and may not be used for any other purpose. For all practical and official purposes, the English version of the judgment shall be authentic and shall hold the field for the purpose of execution and implementation.

=====

સંચાલક, બી. એસ. આર. ટી. સી.

વિરુદ્ધ

રંજના માઝી અને અન્ય

જુલાઈ ૧૭, ૨૦૦૬

[ન્યાયમુર્તિ અરિજીત પસાયત અને ન્યાયમુર્તિ લોકેશ્વર સિંહ પંત]

મોટર વાહન અધિનિયમ, 1980-કલમ 166 હેઠળ-વળતર-બે પક્ષકારોને સમાન ભાગમાં એનાયત કરેલી રકમ ચૂકવવાનો નિર્દેશ-પ્રથમ પક્ષે કોઈ પણ કારણ દર્શાવ્યા વિના એનાયત કરવામાં આવેલી સંપૂર્ણ રકમ ચૂકવવાના હાઈકોર્ટના નિર્દેશને પડકારતા ચુકાદાને પડકાર્યોબીજા પક્ષે આપવામાં આવેલી રકમના 50 ટકા ચૂકવવાના નિર્દેશને પડકાર્યો ન હતો, સારમાં નિર્દેશોનો સ્વીકાર કર્યો હતો, આમ હાઈકોર્ટ પ્રથમ પક્ષને સંપૂર્ણ રકમ

વળતર તરીકે આપવાનો નિર્દેશ આપીને નવો કેસ ન કરી શકી-એટલે કે, બંને પક્ષો દ્વારા સમાન રીતે ચૂકવવા માટે આપવામાં આવેલી રકમ.

એક અકસ્માતના પરિણામે બિનું મૃત્યુ થયું હતું જે અપીલકર્તા-કોર્પોરેશન અને પ્રતિવાદી નં. ૩ પોલીસ વિભાગ સંબંધિત વાહન સામેલ હતું .ટ્રિબ્યુનલે દાવો અરજીઓનો નિકાલ કર્યો હતો અને કોર્પોરેશન અને પોલીસ વિભાગ દ્વારા સમાન શેરમાં ચૂકવવા માટે આપવામાં આવેલી રકમનો નિર્દેશ આપ્યો હતો.અપીલકર્તાએ ચુકાદાની ખરાઈ પર સવાલ ઉઠાવતી અપીલ દાખલ કરી હતી.ઉચ્ચ અદાલતે ચુકાદાને માન્ય રાખેલ હતો પરંતુ અપીલકર્તા દ્વારા આપવામાં આવેલી સંપૂર્ણ રકમ ચૂકવવાનો નિર્દેશ આપ્યો હતો.તેથી વર્તમાન અપીલ દાખલ થયેલ હતી .

આંશિક રીતે અપીલને મંજૂરી આપતા કોર્ટે

ઠરાવ્યુ કે :ટ્રિબ્યુનલ દ્વારા આપવામાં આવેલા નિર્દેશની ખરાઈ પર પ્રશ્ન ઉઠાવતો પ્રતિવાદી નંબર ૩-પોલીસ વિભાગ દ્વારા કોઈ પડકાર આપવામાં આવ્યો ન હતો કે તે આપવામાં આવેલી રકમના ૫૦% ચૂકવવા માટે જવાબદાર છે, કારણ કે હાઈકોર્ટ અપીલકર્તાને વળતર તરીકે આપવામાં આવેલી સંપૂર્ણ રકમ ચૂકવવાનો નિર્દેશ આપી શક્યો ન હોત.ઉચ્ચ અદાલત ટ્રિબ્યુનલ દ્વારા

આપવામાં આવેલી સંપૂર્ણ રકમની સીધી ચૂકવણી માટે નવો કેસ ન કરી શકી હોત.ઉચ્ચ અદાલતે જાતે જ આવા નિર્દેશો પસાર કર્યા હતા અને તેના માટે કોઈ કારણ દર્શાવ્યું ન હતું.અપીલકર્તા-નિગમે ક્વોન્ટમ અંગે ટ્રિબ્યુનલ દ્વારા વ્યક્ત કરવામાં આવેલા અભિપ્રાયની ખરાઈ પર સવાલ ઉઠાવ્યો હતો.પ્રતિવાદી નં. ૩ એ અપીલને પ્રાધાન્ય આપ્યું ન હતું અને સારમાં નિર્દેશ સ્વીકાર્યો હતો કે તે એનાયત કરેલી રકમના ૫૦ ટકા ચૂકવવા માટે જવાબદાર છે.એનાયત કરવામાં આવેલી રકમ અપીલકર્તા અને પ્રતિવાદી નં. ૩ દ્વારા સમાન રીતે ચૂકવવાની છે.
[૬૨૯-એફ-એચ; ૬૩૦-એ]

દીવાની અપીલી અધિકાર શ્રેત્ર ૨૦૦૬ની સિવિલ અપીલ નં. ૩ ૦૦૦.

ચુકાદાથી.અને એફ. એમ. એ. નં. ૧૧૭૮/૨૦૦૦ માં કલકત્તા ઉચ્ચ ન્યાયાલયનો તારીખનો ૧૧.૦૪.૨૦૦૩નો આદેશ.

અપીલકર્તા માટે ઈર્શાદ અહમદ.

પ્રતિવાદી માટે રાણા એસ. બિસ્વાસ, સરલા ચંદ્ર, અવિજિત ભટ્ટાચાર્જી, બિકાશ કર ગુપ્તા અને સૌમ્યા કુંડુ.

કોર્ટનો ચુકાદો આપનાર ન્યાયમુર્તિ અરિજીત પસાયત

રજા આપવામાં આવી છે.

આ અપીલમાં કલકત્તા હાઈકોર્ટની ડિવિઝન બેન્ચ દ્વારા આપવામાં આવેલા ચુકાદાની કાયદેસરતા સામે પડકાર ફેંકાયો છે.વિવાદિત ચુકાદા દ્વારા

ઉચ્ચ અદાલતે નિર્દેશ આપ્યો હતો કે મોટર અકસ્માત દાવા ટ્રિબ્યુનલની ચોથી અદાલત/જિલ્લા ન્યાયાધીશ બર્દવાન (ટૂંકમાં 'ટ્રિબ્યુનલ') દ્વારા આપવામાં આવેલી વળતરની રકમ અપીલકર્તા દ્વારા ચૂકવવાની હતી.

ટૂંકમાં હકીકતો નીચે મુજબ છે:

ટ્રિબ્યુનલ દ્વારા બે દાવા અરજીઓનો નિકાલ કરવામાં આવ્યો હતો. વાસુદેવ માઝીના મૃત્યુના પરિણામે થયેલા અકસ્માતમાં બે વાહનો સામેલ હતા, એક અપીલકર્તા નિગમના હતા જ્યારે અન્ય એક પશ્ચિમ બંગાળના પોલીસ વિભાગના હતા. ટ્રિબ્યુનલે રેકૉર્ડ પરના પુરાવાને ધ્યાનમાં લીધા પછી, અન્ય બાબતોની સાથે, નીચે મુજબ નિર્દેશ આપ્યો:—

"એમ. વી. અધિનિયમની કલમ 166 હેઠળની અરજીને હરીફ ઓ. પી. સામે કોઈ હરીફાઈની મંજૂરી નથી. ૧ અને ૨ અને ભૂતપૂર્વ પક્ષ બાકીના વિરુદ્ધ પરંતુ કેસની હકીકતો અને સંજોગોમાં કિંમત વિના. અરજદારોને રૂ. ૨,૩૦,૪૦૦—નો ફેંસલો મળે છે. ઓ. પી. પોલીસ અધિક્ષક, બર્દવાન, પોલીસ જીપ નં. ડબલ્યુ. બી. પી.—2655 અને ચેરમેન—કમ—મેનેજિંગ ડિરેક્ટર, બી. એસ. આર. ટી. સી.ને રૂ. ૨,૩૦,૪૦૦—સમાન શેરમાં એટલે કે રૂ. ૧,૧૫,૨૦૦—દરેક અરજદારોને આદેશના દિવસોથી બે

મહિનાની અંદર નીચેની રીતે આપવામાં આવે છે, જેમાં નિષ્ફળ જતાં અરજદારો સંપૂર્ણ રકમની વસૂલાત થાય ત્યાં સુધી ૧૨ ટકા વ્યાજ મેળવવા માટે હકદાર છે.

ટ્રિબ્યુનલે મોટર વાહન અધિનિયમ, ૧૯૮૮ (ટૂંકમાં 'અધિનિયમ') ની કલમ ૧૬૬ની શરતોમાં દાખલ કરવામાં આવેલી દાવા અરજીનો નિકાલ કર્યો હતો.

અપીલકર્તાએ અપીલ દાખલ કરીને હાઈકોર્ટ સમક્ષ ટ્રિબ્યુનલના ચુકાદાની ખરાઈ પર સવાલ ઉઠાવ્યો હતો.ઉપર નોંધ્યા મુજબ, સમાન અકસ્માતને લગતી દાવા અરજીઓનો ચુકાદો આપવામાં આવ્યો હતો.દાખલ કરવામાં આવેલી બે અપીલમાંથી એક ૨૦૦૨ની એફ. એમ. એ. નં. ૧૧૭બી હતી, જે વર્તમાન અપીલમાં વિવાદનો વિષય બને છે.

ઉચ્ચ અદાલતે સારાંશમાં ટ્રિબ્યુનલ દ્વારા આપવામાં આવેલા ચુકાદાને સમર્થન આપ્યું હતું, પરંતુ નિર્દેશ આપ્યો હતો કે આપવામાં આવેલી સમગ્ર રકમ અપીલકર્તા દ્વારા ચૂકવવાની હતી.

અપીલના સમર્થનમાં, અપીલકર્તા-નિગમના વિદ્વાન વકીલે રજૂઆત કરી હતી કે નિગમે પુરસ્કારની ખરાઈ પર સવાલ ઉઠાવ્યો હતો.દાવો અરજીમાં પ્રતિવાદીઓમાંના એક એવા બર્દવાનના પોલીસ અધિક્ષકે કોઈ પણ અપીલને પસંદ કરી ન હતી.બીજા શબ્દોમાં કહીએ તો, તેમણે ટ્રિબ્યુનલના નિર્દેશની દ્રષ્ટિએ આપવામાં આવેલી રકમના ૫૦ ટકા ચૂકવવાની તેમની જવાબદારી સ્વીકારી હતી.ઉપરોક્ત પ્રતિવાદી-પોલીસ અધિક્ષક, બર્દવાન દ્વારા કોઈ અપીલ કરવામાં આવી ન હોવાથી ઉચ્ચ ન્યાયાલય એ નિર્દેશ આપી શક્યું ન હોત કે અપીલકર્તાએ આપવામાં આવેલી સંપૂર્ણ વળતરની રકમ ચૂકવવી પડશે.ઉચ્ચ અદાલતે એવું કેમ માન્યું કે બર્દવાનના પોલીસ અધિક્ષકની કોઈ જવાબદારી નથી તેનું કોઈ કારણ દર્શાવવામાં આવ્યું નથી.

જવાબમાં, પ્રતિવાદી-પોલીસ અધિક્ષક, બર્દવાનના વિદ્વાન વકીલે રજૂઆત કરી હતી કે ઉચ્ચ અદાલતે વાસ્તવિક સ્થિતિનું વિશ્લેષણ કર્યું છે અને એવું માન્યું છે કે માત્ર અપીલકર્તા જ જવાબદાર છે.જો કે, એ સ્વીકારવામાં આવે છે કે એ નિર્દેશની ખરાઈ પર સવાલ ઉઠાવતી કોઈ અપીલ પસંદ કરવામાં આવી ન હતી કે આપવામાં આવેલી રકમમાંથી ૫૦ ટકા રકમ બર્દવાનના પોલીસ અધિક્ષક દ્વારા ચૂકવવાની હતી.

અપીલકર્તાના વિદ્વાન વકીલની અરજીમાં અમને તથ્ય જોવા મળે છે કે પ્રતિવાદી નં. ૩ દ્વારા ટ્રિબ્યુનલ દ્વારા આપવામાં આવેલા નિર્દેશની ખરાઈ પર સવાલ ઉઠાવવામાં આવ્યો ન હતો કે તે આપવામાં આવેલી રકમના ૫૦ ટકા ચૂકવવા માટે જવાબદાર છે, ઉચ્ચ અદાલત નિર્દેશ આપી શકી ન હોત કે અપીલકર્તાએ સંપૂર્ણ રકમ ચૂકવવાની હતી.અપીલકર્તા-નિગમે ક્વોન્ટમ અંગે ટ્રિબ્યુનલ દ્વારા વ્યક્ત કરવામાં આવેલા અભિપ્રાયની ખરાઈ પર સવાલ ઉઠાવ્યો હતો.ઉચ્ચ અદાલત ટ્રિબ્યુનલ દ્વારા આપવામાં આવેલી સંપૂર્ણ રકમની સીધી ચુકવણી માટે નવો કેસ ન કરી શકી હોત.પ્રતિવાદી નં. ૩ એ અપીલને પ્રાધાન્ય આપ્યું ન હતું અને સારમાં નિર્દેશ સ્વીકાર્યો હતો કે તે એનાયત કરેલી રકમના ૫૦ ટકા ચૂકવવા માટે જવાબદાર છે.ઉચ્ચ અદાલતે જાતે જ નિર્દેશ આપ્યો હતો કે અપીલકર્તા વળતર તરીકે આપવામાં આવેલી સંપૂર્ણ રકમ ચૂકવવા માટે જવાબદાર છે.ઉચ્ચ અદાલતે અપીલકર્તાને આપવામાં આવેલી સંપૂર્ણ રકમ ચૂકવવાનો નિર્દેશ આપવા માટે કોઈ કારણ દર્શાવ્યું નથી.તે હદ સુધી અપીલ મંજૂર થવાને પાત્ર છે.આપવામાં આવેલી રકમ અપીલકર્તા અને પ્રતિવાદી નં. ૩-પોલીસ અધિક્ષક-બર્દવાન દ્વારા ટ્રિબ્યુનલના નિર્દેશ મુજબ સમાન રીતે ચૂકવવામાં આવશે.

ઉપરોક્ત હદ સુધી અપીલની મંજૂરી છે.કોઈ ખર્ચ નહીં.

This judgment has been translated using AI Tool - SUVAS.

=====

અસ્વીકરણ: સ્થાનિક ભાષામાં અનુવાદિત આ ચુકાદા/હુકમનો હેતુ પક્ષકારોને તેમની ભાષામાં જાણકારી ઉપલબ્ધ કરાવવા માત્રનો છે અને તેનો અન્યથા ઉપયોગ થઈ શકશે નહિ. અન્ય તમામ વ્યવહારિક તેમજ સરકારી ઉદ્દેશો માટે મૂળ અંગ્રેજી ચુકાદો/હુકમ જ પ્રમાણિત અને માન્ય રહેશે.

DISCLAIMER: The translated judgment in vernacular language is meant for the restricted use of the litigant to understand it in his/ her language and may not be used for any other purpose. For all practical and official purposes, the English version of the judgment shall be authentic and shall hold the field for the purpose of execution and implementation.